



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN



ALTERNATIVE STREITBEILEGUNG

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

GIUSTIZIA ALTERNATIVA

## Dienststelle für Überschuldung

### Was ich wissen muss

#### Voraussetzungen

Zum Verfahren zugelassen sind jene Personen, die sich in einer Überschuldungssituation befinden. Das bedeutet, dass ein anhaltendes Missverhältnis zwischen bestehenden fälligen Schulden und laufend liquidierbarem Vermögen zu deren Tilgung besteht. Wesentliche Merkmale der Überschuldung sind relevante Schwierigkeiten bzw. die absolute Unfähigkeit, den eigenen Zahlungspflichten regelmäßig nachzukommen.

Zum Überschuldungsverfahren sind nicht konkursfähige Unternehmen (beispielsweise Einzelunternehmen, landwirtschaftliche Unternehmen), VerbraucherInnen, Freiberufler, Künstler und Vereine zugelassen.

#### Verfahren

Zur Bewältigung der Überschuldung sind drei Verfahren vorgesehen:

- Außergerichtlicher Sanierungsvergleich
- Schuldenbereinigungsplan des Verbrauchers
- Liquidierung des Vermögens

Der außergerichtliche Sanierungsvergleich

Die Schulden, die im Rahmen der **unternehmerischen Tätigkeit** entstanden sind, können mit dem außergerichtlichen Sanierungsvergleich abgebaut werden. Der Vergleich wird dem Gericht vorgelegt und bedarf der positiven Zustimmung der Inhaber von mindestens 60% der Kredite. Wird der Vergleich von dieser Mehrheit angenommen, genehmigt das Gericht den Plan und der/die Schuldner/in hat sich an die im Sanierungsvergleich angegebenen Verpflichtungen zu halten, um den Vorteil der Restschuldbefreiung unter strikten gesetzlichen Voraussetzungen zu erhalten.

Der Plan des Verbrauchers

Dieses Verfahren bietet dem Schuldner, dessen Geldschulden **nicht aus unternehmerischer Tätigkeit** stammen, die Möglichkeit, seine Verbindlichkeiten anhand eines vom Gericht genehmigten Plans zu begleichen. Hier ist die Abstimmung der Gläubiger nicht vorgesehen. Der Plan wird vom Richter unter Berücksichtigung von gewissen Voraussetzungen homologiert (d.h. gegenüber

## Organismo di gestione della crisi da sovraindebitamento

### Devo sapere che

#### Presupposti

Possono accedere alla procedura coloro che si trovano in una condizione di sovraindebitamento, cioè in una "situazione di perdurante squilibrio tra le obbligazioni assunte e il patrimonio prontamente liquidabile per farvi fronte, che determini la rilevante difficoltà di adempiere le obbligazioni ovvero la definitiva incapacità di adempierle regolarmente".

Sono ammessi al procedimento di gestione della crisi le imprese non fallibili (come le ditte individuali e le imprese agricole), i consumatori/le consumatrici, i liberi professionisti, artisti/e ed associazioni.

#### Procedimenti

Per la composizione della crisi da sovraindebitamento sono previsti tre procedimenti:

- Proposta di accordo da sovraindebitamento
- Piano del consumatore
- Liquidazione del patrimonio

La Proposta di accordo da sovraindebitamento

A questo tipo di procedimento possono accedere gli imprenditori non fallibili, oppure quando i debiti sono sorti da **un'attività imprenditoriale**. La proposta è depositata in Tribunale e necessita del consenso del 60% dei creditori. Qualora la proposta di accordo venisse approvata dalla maggioranza, il giudice delegato approverà la proposta alla quale il debitore/la debitrice dovrà attenersi, in modo da poter fruire dell'esdebitazione finale.

Il piano del consumatore

Questo procedimento è riservato a persone i cui debiti sono sorti da **attività non imprenditoriale/professionale** ed offre loro la possibilità di estinguere i debiti sulla base di un piano di ristrutturazione che deve essere approvato dal Tribunale. Non è necessario il consenso dei creditori. Il piano è omologato dal giudice in presenza di determinati requisiti previsti dalla legge ed i creditori hanno la possibilità



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN



ALTERNATIVE STREITBEILEGUNG

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

GIUSTIZIA ALTERNATIVA

den Gläubigern wirksam gemacht) und die Kreditgeber haben eventuell die Möglichkeit, gerichtlich gegen die Homologierung vorzugehen. Auch beim Plan des Verbrauchers gibt es die Möglichkeit, für einen Teil der Schulden unter strikten gesetzlichen Voraussetzungen entschuldet zu werden.

### Die Liquidierung des Vermögens

Dieses Überschuldungsverfahren kann **sowohl vom Unternehmer als auch vom Verbraucher beansprucht werden** und sieht vor, dass der Schuldner mit dem Erlös aus dem Verkauf seines Vermögens die Gläubiger bezahlt. Hier können die Personen unter Umständen entscheiden, Gegenstände zu verkaufen, welche laut Gesetz nicht gepfändet werden können. Ebenso bei diesem Verfahren zur Bewältigung der Überschuldung sieht das Gesetz die Möglichkeit der Entschuldung vor.

**Neuheit:** Ab 15. August 2020 tritt die Gesetzesänderung (Legislativdekret Nr. 14 von 2019) in Kraft und somit werden einige kleine Änderungen dieser drei Verfahrensformen eingeführt: Beispielsweise muss die Entschuldung nicht mehr vom Schuldner bei Gericht beantragt werden, sondern wird „automatisch“ gewährt; der technische Beistand wird beim Außergerichtlichen Sanierungsvergleich Pflicht; es gibt die Möglichkeit eines Ausgleichs für alle Familienmitglieder, usw.

### **Dienststelle für Überschuldung**

Die Dienststelle für Überschuldung bietet ein technisch strukturiertes Verfahren an, das von einem/r sog. Überschuldungsverwalter/in betreut wird. Ziel ist es, dem Richter einen Vergleich oder Plan oder Liquidierungsplan vorzulegen, der die Tilgung der Schulden (in Raten für einen festgelegten Zeitraum oder mittels Verkaufs des eigenen Vermögens) vorsieht.

Die Überschuldungsverwalter/innen benötigen für die Durchführung des Verfahrens eine Vielzahl an Dokumenten und Unterlagen, aus welchen die Schulden und Ressourcen, die der/die Schuldner/in seinen/ihren Gläubigern bieten kann, hervorgehen.

Das Verfahren sieht Kosten vor, die der/die Schuldner/in im Laufe der Prozedur übernehmen muss. Die Spesen sind gesetzlich festgelegt und ergeben sich aus einer komplexen Berechnung der Aktiva und der Passiva des/der Schuldners/in. Ein Beispiel: Bei einem Aktivum von 24.000 Euro und einem Passivum von 100.000 Euro sind an die Handelskammer - welche den

di fare ricorso qualora non fossero d'accordo con la decisione del giudice. Come nella proposta di accordo, anche nel piano del consumatore il debitore potrà fruire dell'esdebitazione finale, qualora sussistano i presupposti previsti dalla legge.

### La liquidazione del patrimonio

Questa procedura vale sia per i **debiti di natura imprenditoriale che per i debiti di consumo** e prevede per il debitore la possibilità di liquidare i suoi beni per soddisfare con il ricavato le pretese creditorie. Gli utenti possono decidere di liquidare beni che per legge non possono essere pignorati. Anche questa procedura prevede la possibilità di ottenere l'esdebitazione.

**Novità:** A partire dal 15 agosto 2020 entrerà in vigore il nuovo codice della crisi d'impresa (d.lgs. n. 14 del 2019) e gli istituti qui sopra subiranno delle piccole modifiche: ad esempio l'esdebitazione non dovrà essere chiesta con apposita istanza, ma viene concessa "in automatico"; l'assistenza tecnica diventerà obbligatoria nella proposta di accordo da sovraindebitamento; si introduce la possibilità di ristrutturare i debiti di tutti i componenti familiari, ecc.

### **Organismo di composizione della crisi**

L'Organismo di composizione della crisi da sovraindebitamento offre un procedimento tecnico e strutturato che viene gestito da un c.d. gestore della crisi. Nel corso della procedura si redige una proposta/un piano in cui si fissano delle rate o, in caso di liquidazione, si indicano i beni da vendere, con i quali si intende far fronte ai propri debiti.

Per un ottimale svolgimento della procedura i gestori della crisi necessitano di una serie di documenti dai quali emergono i debiti e le risorse da offrire ai creditori.

La procedura prevede altresì dei costi che devono essere corrisposti nel corso della procedura. Le spese sono fissate dalla legge e si determinano da un calcolo complesso dell'attivo e del passivo del debitore. Un esempio: Di fronte ad un attivo da offrire ai creditori di 24.000 Euro ed un passivo che ammonta a 100.000 Euro sono dovuti fino a circa 3.200,00 Euro (oltre IVA) che andranno a favore della



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN



ALTERNATIVE STREITBEILEGUNG

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

GIUSTIZIA ALTERNATIVA

Überschuldungsverwalter bezahlt - bis zu ca. 3.200,00 Euro (zzgl. MwSt.) zu entrichten. Dazu kommen oft auch Selbstkosten und sonstige Kosten, die der Schuldner selbst tragen muss (z.B. Schätzungen von Gutachtern, Kosten eines technischen Beistandes, Stempelmarken für die Hinterlegung bei Gericht, usw.)

Das Sekretariat der Dienststelle für Überschuldung organisiert (monatlich) **kostenlose Informationsschalter**, bei welchen ein/zwei Überschuldungsverwalter den Kunden den Verlauf des Verfahrens schildern und oberflächlich die Unterlagen und Dokumente begutachten. Die Liste mit den notwendigen Unterlagen für dieses erste Gespräch ist in der Anlage „A“ ersichtlich.

Der/Die Kunde/in kann anhand der Informationen autonom entscheiden, ob er/sie ein solches Verfahren in Anspruch nehmen möchte.

Entscheidet sich der/die Kunde/in für die Durchführung des Verfahrens, muss ein Antrag (siehe homepage) ausgefüllt und alle Unterlagen hinterlegt werden. Zu diesem Zeitpunkt wäre es ratsam, dass sich der/die Kunde/in an einen technischen Berater/in wendet (Rechtsanwalt oder Steuerberater), der gemeinsam mit dem/r Überschuldungsverwalter/in zusammenarbeitet.

Bei Hinterlegung des Antrags muss eine Gebühr von 200,00 Euro + MwSt. entrichtet, sowie eine Stempelmarke von 16,00 Euro hinterlegt werden. Diese Verwaltungsgebühr wird nicht zurückerstattet, sollte das Verfahren aus unterschiedlichen Gründen nicht fortfahren.

Der Verantwortliche der Dienststelle für Überschuldung ernennt einen/eine Überschuldungsverwalter/in. Die Dienststelle erstellt einen Kostenvoranschlag für das ausgewählte Verfahren anhand der voraussichtlich erreichbaren Aktiva und der angegebenen Passiva, die im Ansuchen angeführt wurden. Die Werte können sich im Laufe des Verfahrens ändern und werden in einem neuen Kostenvoranschlag berücksichtigt.

Camera di Commercio - che paga il gestore della crisi - ai quali bisognerà aggiungere le spese vive sostenute dall'Organismo ed eventuali altre spese (ad es. perizie, i costi di un'assistenza tecnica, bolli per i ricorsi da depositare in tribunale, ecc.)

La Segreteria dell'Organismo di composizione della crisi da sovraindebitamento organizza ogni mese uno **sportello informativo gratuito**, in cui uno/due gestori della crisi illustrano ai clienti lo svolgimento del procedimento ed analizzano brevemente i documenti. La lista dei documenti necessari per questo primo incontro è reperibile all'allegato "A" di questo documento.

Dopo il colloquio e sulla base delle informazioni acquisite il/la cliente ha modo di decidere autonomamente se avviare questo tipo di procedimento.

Qualora il/la cliente dovesse decidere di avviare la procedura, dovrà compilare il modulo reperibile sul sito o presso la Segreteria e depositare tutti i documenti richiesti. Sarebbe opportuno che a questo punto il/la cliente si rivolgesse altresì ad un avvocato/commercialista che possa collaborare con il gestore della crisi.

Al momento del deposito del modulo il/la cliente deve versare 200,00 Euro + IVA e depositare una marca da bollo di 16,00 Euro. Questa spesa amministrativa non verrà restituita qualora la pratica non dovesse procedere per vari motivi.

Il Responsabile dell'Organismo provvede alla nomina di un gestore. L'Organismo redige il preventivo dei costi della procedura scelta prendendo a riferimento l'attivo realizzabile presunto ed il passivo dichiarato, individuati sulla base di quanto indicato nella domanda di accesso alla procedura. I valori possono anche variare nel corso della procedura e saranno soggetti ad un nuovo preventivo.